

**ΝΟΜΟΣ: 1856 /89**

**Κύρωση διεθνούς σύμβασης εργασίας υπ' αριθ. 142 «για το ρόλο του επαγγελματικού προσανατολισμού και της εκπαίδευσης στην αξιοποίηση του ανθρώπινου δυναμικού» (ΦΕΚ 141/Α/1-06-89)**

**Ο ΠΡΟΕΔΡΟΣ  
ΤΗΣ ΕΛΛΗΝΙΚΗΣ ΔΗΜΟΚΡΑΤΙΑΣ**

Εκδίδομε τον ακόλουθο νόμο που ψήφισε η Βουλή:

**Άρθρο πρώτο**

Κυρώνεται και έχει την ισχύ που ορίζει το άρθρο 28 παρ. 1 του Συντάγματος, η διεθνής σύμβαση εργασίας υπ αριθμ. 142 «για το ρόλο του επαγγελματικού προσανατολισμού και της εκπαίδευσης και την αξιοποίηση του ανθρώπινου δυναμικού» που ψηφίστηκε, κατά την εξηκοστή σύνοδο της Γενικής Συνδιάσκεψης της Διεθνούς Οργάνωσης Εργασίας, στη Γενεύη, στις 23 Ιουνίου 1975, της οποίας το κείμενο σε πρωτότυπο στη γαλλική γλώσσα και σε μετάφραση στην ελληνική έχει ως εξής:

**ΣΥΜΒΑΣΗ 142  
ΓΙΑ ΤΟ ΡΟΛΟ ΤΟΥ ΕΠΑΓΓΕΛΜΑΤΙΚΟΥ ΠΡΟΣΑΝΑΤΟΛΙΣΜΟΥ  
ΚΑΙ ΤΗΣ ΕΚΠΑΙΔΕΥΣΗΣ ΣΤΗΝ ΑΞΙΟΠΟΙΗΣΗ ΤΟΥ ΑΝΘΡΩΠΙΝΟΥ ΔΥΝΑΜΙΚΟΥ**

Η Γενική Συνδιάσκεψη της Διεθνούς Οργάνωσης Εργασίας που συγκλήθηκε στη Γενεύη από το Διοικητικό Συμβούλιο του Διεθνούς Γραφείου Εργασίας και συνήλθε εκεί στις 4 Ιουνίου 1975, στην εξηκοστή σύνοδό της.

Αφού αποφάσισε να αποδεχτεί διάφορες προτάσεις σχετικές με την αξιοποίηση του ανθρώπινου δυναμικού : επαγγελματικός προσανατολισμός και εκπαίδευση, ζήτημα που αποτελεί το εκτός θέμα της ημερήσιας διάταξης της συνόδου.

Αφού αποφάσισε ότι οι προτάσεις αυτές θα πάρουν τη μορφή διεθνούς σύμβασης.

Αποδέχεται σήμερα 23 Ιουνίου 1975, την παρακάτω σύμβαση που θα αναφέρεται ως «σύμβαση για την αξιοποίηση του ανθρώπινου δυναμικού» 1975.

**Άρθρο 1**

1. Κάθε μέλος θα πρέπει να υιοθετεί και να αναπτύσσει πλήρη και συνδυσασμένα προγράμματα και πολιτικές επαγγελματικού προσανατολισμού και εκπαίδευσης καθιερώνοντας κυρίως χάρη στις δημόσιες υπηρεσίες απασχόλησης, μία στενή σχέση ανάμεσα στον επαγγελματικό προσανατολισμό και εκπαίδευση και την απασχόληση.

2. Αυτές οι πολιτικές και αυτά τα προγράμματα θα πρέπει να λαμβάνουν υπόψη:

α. τις ανάγκες, δυνατότητες και τα προβλήματα όσο αφορά την απασχόληση σε επίπεδα τόσο περιφερειακά όσο και εθνικά.

β. το στάδιο και το επίπεδο της οικονομικής, κοινωνικής και μορφωτικής ανάπτυξης.

γ. τις σχέσεις που υπάρχουν ανάμεσα στους στόχους αξιοποίησης του ανθρώπινου δυναμικού και στους άλλους οικονομικούς, κοινωνικούς και μορφωτικούς στόχους.

3. Αυτές οι πολιτικές και αυτά τα προγράμματα θα εφαρμόζονται με μεθόδους προσαρμοσμένες στις εθνικές συνθήκες.

4. Αυτές οι πολιτικές και αυτά τα προγράμματα θα πρέπει να στοχεύουν στη βελτίωση της ικανότητας του ατόμου να κατανοεί το περιβάλλον της εργασίας και το κοινωνικό περιβάλλον και να επιδρά πάνω σ' αυτά ατομικά και συλλογικά.

5. Αυτές οι πολιτικές και τα προγράμματα θα πρέπει να ενθαρρύνουν και να βοηθούν όλα τα πρόσωπα, σε ίση βάση και χωρίς καμία διάκριση στην ανάπτυξη και χρησιμοποίηση των επαγγελματικών τους ικανοτήτων για δικό τους όφελος και σύμφωνα με τις επιδιώξεις τους, εφ' όσον ληφθούν υπόψη οι ανάγκες της κοινωνίας.

## Άρθρο 2

Για να πετύχουν οι παραπάνω σκοποί, κάθε μέλος θα πρέπει να εκπονεί και να τελειοποιεί ανοικτά ελαστικά και συμπληρωματικά συστήματα γενικής, τεχνικής και επαγγελματικής εκπαίδευσης ανεξάρτητα του αν οι δραστηριότητες αυτές γίνονται μέσα ή έξω από το σχολικό σύστημα.

## Άρθρο 3

1. Κάθε μέλος, θα πρέπει να επεκτείνει προοδευτικά τα συστήματα του επαγγελματικού προσανατολισμού και τα συστήματα της συνεχούς ενημέρωσης πάνω στην απασχόληση, προκειμένου να εξασφαλιστεί η πλήρης ενημέρωση και ένας όσο το δυνατό ευρύτερος προσανατολισμός στα παιδιά, τους εφήβους και ενήλικες, αφού περιληφθούν κατάλληλα προγράμματα για τους αναπήρους.

2. Αυτή η ενημέρωση και αυτός ο προσανατολισμός θα πρέπει να καλύπτουν την επιλογή ενός επαγγέλματος, την επαγγελματική εκπαίδευση και τις σχετικές μ' αυτή δυνατότητες εκπαίδευσης, την κατάσταση της απασχόλησης και τις προοπτικές απασχόλησης, τις δυνατότητες εξέλιξης, τις συνθήκες εργασίας την ασφάλεια και την υγιεινή της εργασίας και τις άλλες απόψεις της ενεργού ζωής στους διάφορους τομείς οικονομικής, κοινωνικής και πολιτιστικής δραστηριότητας σ' όλα τα επίπεδα υπευθυνότητας.

3. Αυτή η ενημέρωση και αυτός ο προσανατολισμός θα πρέπει να συμπληρώνονται με ενημέρωση πάνω στις γενικές απόψεις των συλλογικών συμβάσεων και των δικαιωμάτων και υποχρεώσεων όλων των ενδιαφερόμενων μερών, σύμφωνα με την εργατική νομοθεσία, η τελευταία αυτή ενημέρωση θα πρέπει να διασφαλίζεται σύμφωνα με την εθνική νομοθεσία και πρακτική εφόσον ληφθούν υπόψη τα αντίστοιχα καθήκοντα και εργασίες των ενδιαφερόμενων εργατικών και εργοδοτικών οργανώσεων.

## Άρθρο 4

Κάθε μέλος θα πρέπει να επεκτείνει προοδευτικά και να εναρμονίζει τα διάφορα συστήματα του επαγγελματικού προσανατολισμού για να ανταποκριθεί στις ανάγκες των εφήβων και ενηλίκων σ' όλη τη διάρκεια της ζωής τους, σ' όλους τους τομείς της οικονομίας, σ' όλους τους κλάδους οικονομικής δραστηριότητας και σ' όλα τα επίπεδα επαγγελματικής ειδίκευσης και υπευθυνότητας.

## Άρθρο 5

Οι πολιτικές και τα προγράμματα επαγγελματικού προσανατολισμού και εκπαίδευσης θα εκπονούνται και θα εφαρμόζονται σε συνεργασία με τις εργοδοτικές και εργατικές οργανώσεις και ενδεχομένως, σύμφωνα με την εθνική νομοθεσία και πρακτική, με άλλους ενδιαφερόμενους οργανισμούς.

## Άρθρο 6

Οι επίσημες επικυρώσεις αυτής της σύμβασης θα κοινοποιούνται στο Γενικό Διευθυντή του Διεθνούς Γραφείου Εργασίας για καταχώριση.

## Άρθρο 7

1. Η σύμβαση αυτή δεσμεύει εκείνα μόνο τα μέλη της Διεθνούς Οργάνωσης Εργασίας που η επικύρωσή τους θα έχει καταχωρισθεί από το Γενικό Διευθυντή.

2. Η σύμβαση θα αρχίσει να ισχύει δώδεκα μήνες μετά την καταχώριση από το Γενικό Διευθυντή των επικυρώσεων δύο μελών.

3. Στη συνέχεια, η σύμβαση αυτή θα αρχίσει να ισχύει, για κάθε μέλος, δώδεκα μήνες μετά

την ημερομηνία καταχώρισης της επικυρώσής της από αυτή.

#### Άρθρο 8

1. Κάθε μέλος που έχει επικυρώσει αυτήν τη σύμβαση θα μπορεί να την καταγγείλει μετά τη λήξη περιόδου δέκα ετών από την ημερομηνία της αρχικής έναρξης ισχύος της, με πράξη που θα κοινοποιείται για καταχώριση στο Γενικό Διευθυντή του Διεθνούς Γραφείου Εργασίας. Η καταγγελία θα ισχύει ένα χρόνο μετά την ημερομηνία κατά την οποία έγινε η καταχώρισή της.
2. Κάθε μέλος που έχει επικυρώσει αυτήν την σύμβαση και δεν ασκήσει το δικαίωμα καταγγελίας που προβλέπεται σ αυτό το άρθρο, μέσα σε ένα χρόνο από τη λήξη της δεκαετίας που αναφέρεται στην προηγούμενη παράγραφο θα δεσμεύεται για μία καινούργια δεκαετία και στη συνέχεια, θα μπορεί να καταγγέλλει αυτήν τη σύμβαση στο τέλος κάθε δεκαετίας και με τους όρους που προβλέπει αυτό το άρθρο.

#### Άρθρο 9

1. Ο Γενικός Διευθυντής του Διεθνούς Γραφείου Εργασίας θα γνωστοποιεί στα μέλη της Διεθνούς Οργάνωσης Εργασίας, την καταχώριση όλων των επικυρώσεων και των καταγγελιών που θα του κοινοποιούνται από τα μέλη της Οργάνωσης.
2. Γνωστοποιώντας στα μέλη της οργάνωσης την καταχώριση της δεύτερης από τις επικυρώσεις που θα του έχουν κοινοποιηθεί, ο Γενικός Διευθυντής θα επισημαίνει στα μέλη της οργάνωσης την ημερομηνία από την οποία θα αρχίσει να ισχύει η σύμβαση αυτή.

#### Άρθρο 10

Ο Γενικός Διευθυντής του Διεθνούς Γραφείου Εργασίας θα κοινοποιεί στο Γενικό Γραμματέα των Ηνωμένων Εθνών για καταχώριση, σύμφωνα με το άρθρο 102 του Καταστατικού Χάρτη των Ηνωμένων Εθνών, πλήρεις πληροφορίες σχετικά με όλες τις επικυρώσεις και τις πράξεις καταγγελίας που θα έχει καταχωρίσει σύμφωνα με τα προηγούμενα άρθρα.

#### Άρθρο 11

Το Διοικητικό Συμβούλιο του Διεθνούς Γραφείου Εργασίας, κάθε φορά που θα το κρίνει αναγκαίο, θα υποβάλει στη Γενική Συνδιάσκεψη έκθεση πάνω στην εφαρμογή αυτής της σύμβασης και θα εξετάζει αν θα πρέπει να εγγραφεί στην ημερήσια διάταξη της συνδιάσκεψης θέμα ολικής ή μερικής αναθεώρησής της.

#### Άρθρο 12

1. Σε περίπτωση που η συνδιάσκεψη ψηφίσει νέα σύμβαση που θα αναθεωρεί ολικά ή μερικά τη σύμβαση αυτήν και εφ'όσον η νέα σύμβαση δεν ορίζει διαφορετικά:
  - α. η επικύρωση, από ένα μέλος, της νέας αναθεωρητικής σύμβασης θα επιφέρει αυτοδικαία, και ανεξάρτητα από τις διατάξεις του παραπάνω άρθ. 8, την άμεση καταγγελία αυτής της σύμβασης, με την επιφύλαξη ότι, θα έχει τεθεί σε ισχύ η νέα αναθεωρητική σύμβαση.
  - β. από την ημέρα που θα αρχίσει να ισχύει η νέα αναθεωρητική σύμβαση παύει η δυνατότητα για τα μέλη εκείνα που την έχουν επικυρώσει και δε θα επικυρώσουν την αναθεωρητική σύμβαση.
2. Η σύμβαση αυτή θα παραμείνει σε ισχύ, με τη σημερινή μορφή και το περιεχόμενο της για τα μέλη εκείνα που την έχουν επικυρώσει και δε θα επικυρώσουν την αναθεωρητική σύμβαση.

#### Άρθρο 13

Το γαλλικό και το αγγλικό κείμενο αυτής της σύμβασης είναι εξίσου αυθεντικά.

Άρθρο δεύτερο

Η ισχύς του νόμου, αρχίζει από την ημέρα δημοσίευσής του στην Εφημερίδα της Κυβερνήσεως, της δε σύμβασης που κυρώνεται με το νόμο αυτόν από την ολοκλήρωση των προϋποθέσεων που προβλέπονται στο άρθ. 7 παρ. 3 αυτής.

Παραγγέλλομε τη δημοσίευση του παρόντος στην Εφημερίδα της Κυβερνήσεως και την εκτέλεση του ως άνω νόμου του Κράτους.

Αθήνα, 31 Μαΐου 1989

**Ο ΠΡΟΕΔΡΟΣ ΤΗΣ ΔΗΜΟΚΡΑΤΙΑΣ  
ΧΡΗΣΤΟΣ ΑΝΤ. ΣΑΡΤΖΕΤΑΚΗΣ**

**ΟΙ ΥΠΟΥΡΓΟΙ**

**ΕΞΩΤΕΡΙΚΩΝ  
ΚΑΡΟΛΟΣ ΠΑΠΟΥΛΙΑΣ**

**ΕΘΝΙΚΗΣ ΠΑΙΔΕΙΑΣ & ΘΡΗΣΚΕΥΜΑΤΩΝ  
ΓΙΩΡΓΟΣ ΠΑΠΑΝΔΡΕΟΥ**

**ΕΡΓΑΣΙΑΣ  
ΓΙΩΡΓΟΣ ΓΕΝΝΗΜΑΤΑΣ**

*Θεωρήθηκε και τέθηκε η Μεγάλη Σφραγίδα του Κράτους*

Αθήνα, 1 Ιουνίου 1989

**Ο ΕΠΙ ΤΗΣ ΔΙΚΑΙΟΣΥΝΗΣ ΥΠΟΥΡΓΟΣ  
ΓΙΑΝΝΗΣ ΣΚΟΥΛΑΡΙΚΗΣ**